

Notice d'installation

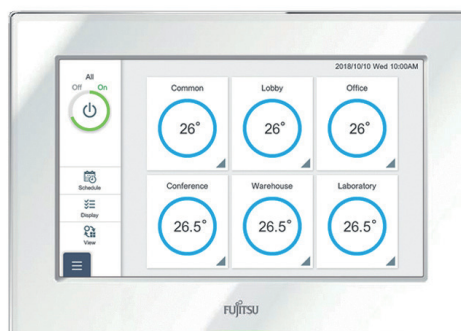
Télécommande centralisée tactile

Petit et moyen tertiaire

UTY-DCGYZ1



UTY-DCGYZ2





AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS

Lire en détail le présent document avant d'entreprendre tous travaux d'installation. Respecter l'ensemble des précautions et avertissements relatifs à la sécurité indiqués dans cette notice. Laisser cette notice au client final.

Généralités

- Se débarrasser des matériaux d'emballage comme il se doit. Déchirer les emballages plastiques et les mettre au rebut dans un endroit où des enfants ne risquent pas de jouer avec. Les emballages plastiques non déchirés peuvent être la cause d'étouffement.
- Cet appareil ne renferme aucune pièce réparable par l'utilisateur. Le confier à un installateur.
- Prendre soin du transport de cet appareil. Un transport qui ne serait pas soigneux pourrait causer des dysfonctionnements.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Piles

- Ne pas laisser les piles à la portée d'enfants.
- En cas de non utilisation de la télécommande pendant une longue période, enlever les piles pour éviter d'éventuelles fuites qui pourraient endommager l'appareil.
- Si du liquide s'écoulant des piles entre en contact avec la peau, les yeux ou la bouche, rincer immédiatement avec beaucoup d'eau et consulter votre médecin.
- Les piles usées doivent être enlevées immédiatement et recyclées de manière appropriée.
- Ne pas tenter de recharger des piles.
- Ne pas mélanger des piles neuves et des piles usées, ni différents types de piles.



AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS

Installation

-
- Avant toute intervention, s'assurer que l'alimentation électrique générale est coupée et consignée.
-
- L'installation doit être réalisée par un professionnel en respectant impérativement les normes en vigueur sur le lieu d'installation et les instructions d'installation du constructeur. Une installation incorrecte peut provoquer des blessures, un choc électrique, un incendie, etc.
-
- Prendre les mesures adéquates afin d'empêcher l'appareil d'être utilisé comme abri par de petits animaux. Les animaux qui entrent en contact avec des parties électriques sont susceptibles d'être à l'origine de pannes ou d'incendie. Indiquer au client qu'il doit garder la zone entourant l'unité propre.
-
- Ne placer pas des récipients contenant du liquide sur l'appareil.
 - Installer l'appareil à un endroit qui peut résister à son poids et installer le de manière qu'il ne se renverse pas ou ne tombe pas.
-
- Installer l'unité intérieure, l'unité extérieure, les câbles d'alimentation, les câbles d'interconnexion et les câbles de la télécommande au minimum à 1 m d'une télévision ou d'un récepteur radio. Cette précaution est destinée à éviter les interférences (cependant, même à plus d'1 m les signaux peuvent être encore perturbé).
-
- En cas de déménagement, faire appel à un installateur pour la dépose et l'installation de l'appareil.
 - Une carte électronique est fixée dans l'appareil. S'assurer de ne pas endommager celle-ci lors de l'installation et la manipulation.
-
- Veiller à utiliser les pièces fournies ou spécifiées dans la notice lors des travaux d'installation.
 - Utiliser les accessoires ou les câbles électriques spécifiques. Ne pas prolonger les câbles. La tension pourra être dépassée et alors provoquer une décharge électrique ou un incendie.
-

Raccordements électriques

-
- L'installation électrique doit être réalisée conformément à la réglementation en vigueur en particulier : norme NF C 15-100.
-
- Les raccordements électriques ne seront effectués que lorsque toutes les autres opérations de montage (fixation, assemblage, ...) auront été réalisées.
-
- Vérifier que le câblage n'est pas sujet à l'usure, à la corrosion, à une pression excessive, aux vibrations, à des bords tranchants ou à tout autre effet néfaste de l'environnement.
-
- Ces appareils de climatisation sont prévus pour fonctionner avec les régimes de neutre suivants : TT et TN. Le régime de neutre IT ne convient pas pour ces appareils (utiliser un transformateur de séparation). Les alimentations monophasées sans neutre (entre phases) sont strictement à proscrire. En ce qui concerne les appareils triphasés, le neutre doit également toujours être distribué (TT ou TN).
-



AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS

Raccordements électriques

-
- Le contrat souscrit avec le fournisseur d'énergie doit être suffisant pour couvrir non seulement la puissance de l'appareil mais également la somme des puissances de tous les appareils susceptibles de fonctionner en même temps. Lorsque la puissance est insuffisante, vérifier auprès du fournisseur d'énergie la valeur de la puissance souscrite dans votre contrat.
-
- Obtenir de l'opérateur du réseau de distribution électrique les spécifications du câble et le courant harmonique, etc.
-
- Ne jamais utiliser de prise de courant pour l'alimentation.
-
- Utiliser un circuit d'alimentation dédié. Ne pas partager l'alimentation avec un autre appareil.
-
- Utiliser une ligne d'alimentation indépendante protégée par un disjoncteur omnipolaire avec ouverture des contacts supérieures à 3 mm pour alimenter l'appareil.
-
- L'installation électrique doit obligatoirement être équipée d'une protection différentielle de 30 mA.
-
- Veiller à placer le disjoncteur à un endroit où les utilisateurs ne peuvent pas le démarrer ou l'arrêter involontairement (local annexe, ...). Lorsque le tableau électrique se trouve en extérieur, le refermer et le verrouiller afin qu'il ne puisse pas être facilement accessible.
-
- Sauf en cas d'urgence, ne jamais couper le disjoncteur principal. Cette manipulation provoquerait une panne du compresseur ainsi qu'une fuite d'eau. Arrêter l'unité intérieure uniquement à l'aide de tous types de télécommandes ou d'un appareil d'entrée externe (interrupteur), puis couper le disjoncteur.
-
- Effectuer le câblage de sorte que l'eau ne puisse pas entrer dans l'appareil en s'écoulant le long du câblage externe. Prendre toutes les mesures nécessaires pour éviter cela. Dans le cas contraire, cela pourrait provoquer une décharge électrique ou un incendie.
-
- Ne pas relier la masse à un câble de téléphone, à une conduite d'eau, ou à un paratonnerre.
-
- Après la mise hors tension, toujours attendre 10 minutes avant de toucher aux composants électriques. L'électricité statique présente dans le corps humain peut endommager les composants. Évacuer l'électricité statique de votre corps. Ne pas toucher les composants électriques avec les mains humides. Un choc électrique peut se produire.
-
- En cas de défaut de fonctionnement (odeur de brûlé, etc.), arrêter immédiatement l'installation, couper le disjoncteur et consulter une personne qualifiée.
-
- Un câblage incorrect peut endommager l'ensemble du système.
-
- S'assurer de la sécurité de tous les câbles, d'utiliser les fils respectant les normes en vigueur (NF C 15-100 en particulier), et qu'aucune force ne s'exerce sur le raccordement des bornes et sur les câbles.
-



SOMMAIRE



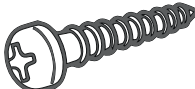

1. ACCESSOIRES	07
2. DIMENSIONS	08
3. OUVERTURE ET FERMETURE DE LA TÉLÉCOMMANDE	09
4. IMPLANTATION	10
5. SCHÉMA DE PRINCIPE	12
6. SPÉCIFICATIONS DES CÂBLES	14
7. CONNEXION AUX BORNERS DE LA TÉLÉCOMMANDE CENTRALISÉE	15
8. RÉGLAGES	16
9. ENTRÉES ET SORTIES EXTERNES	17
9.1. Entrées externes	17
9.2. Sorties externes	19
10. MISE SOUS TENSION	21



1. ACCESSOIRES

Les accessoires standards sont systématiquement présents dans les emballages. Récupérer les accessoires et les notices avant de se débarrasser des emballages. Utiliser les accessoires conformément aux instructions.

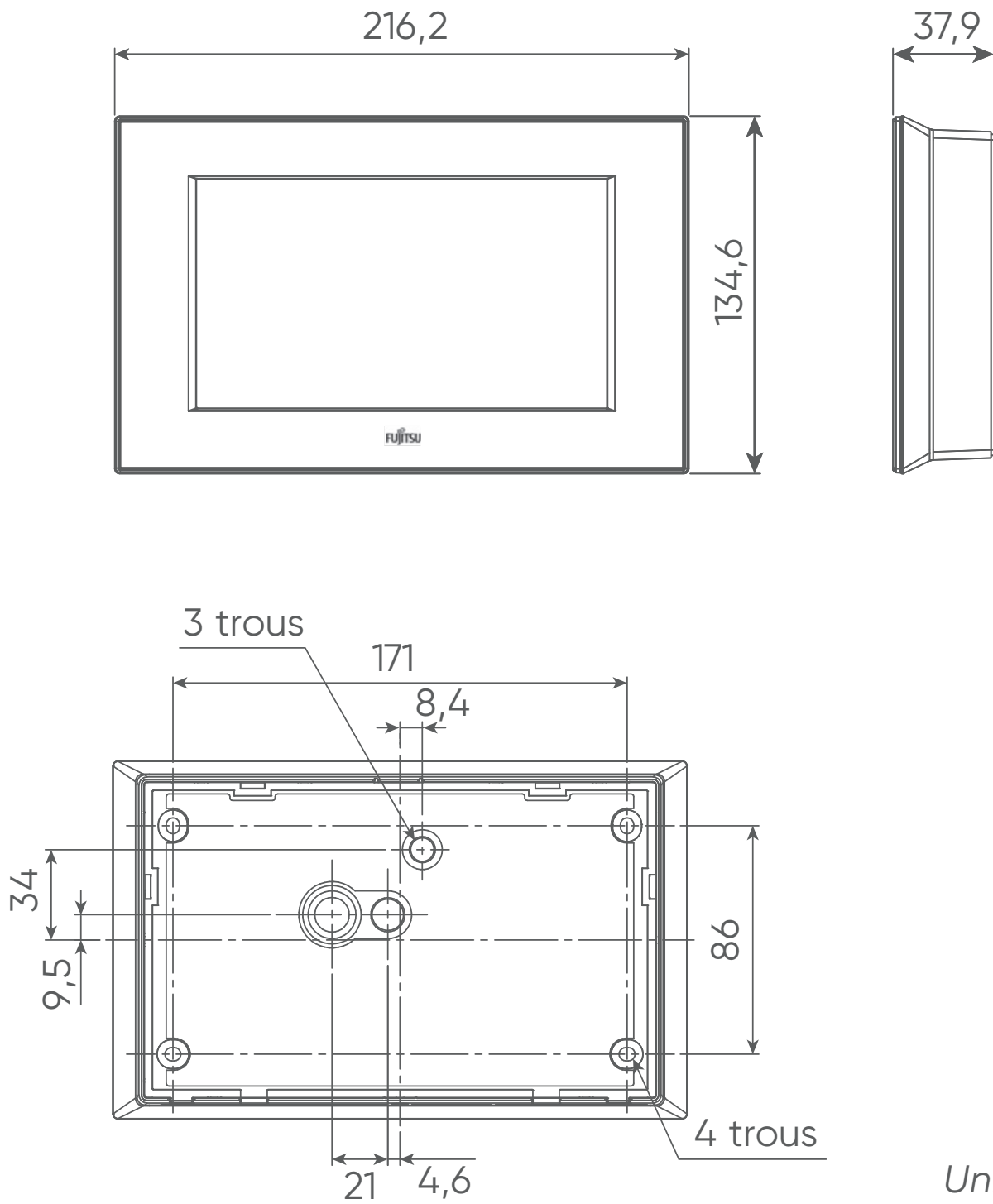
■ Accessoires de série

Notice d'installation	Notice d'utilisation	Vis (M4x16)	Serre-câble
			
x1	x1	x4	x4

■ Accessoires optionnels

Connexion externe	Code	Commentaire
UTY-XWZXZ7	976 199	Entrée externe (contact sec / CN12 et CN13)
UTY-XWZXZ8	976 200	Entrée externe (contact avec tension / CN14 et CN15)
UTY-XWZXZA	976 202	Sortie externe (borne de sortie / CN18)

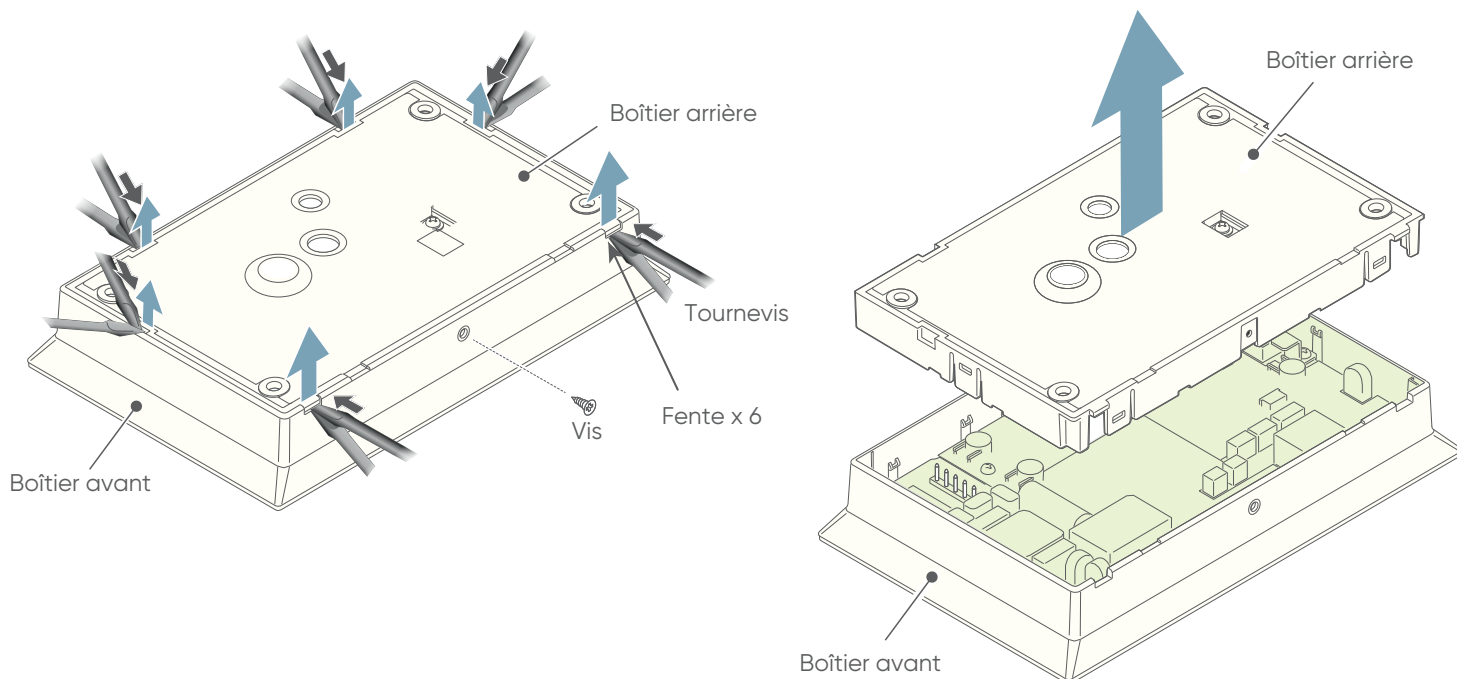
2. DIMENSIONS



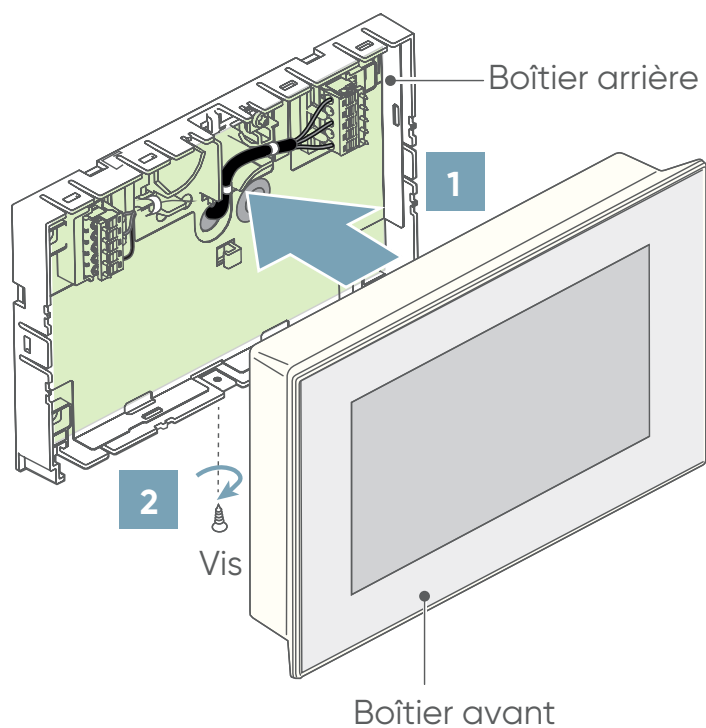
Unité : mm

3. OUVERTURE ET FERMETURE DE LA TÉLÉCOMMANDE

■ Ouverture



■ Fermeture





4. IMPLANTATION

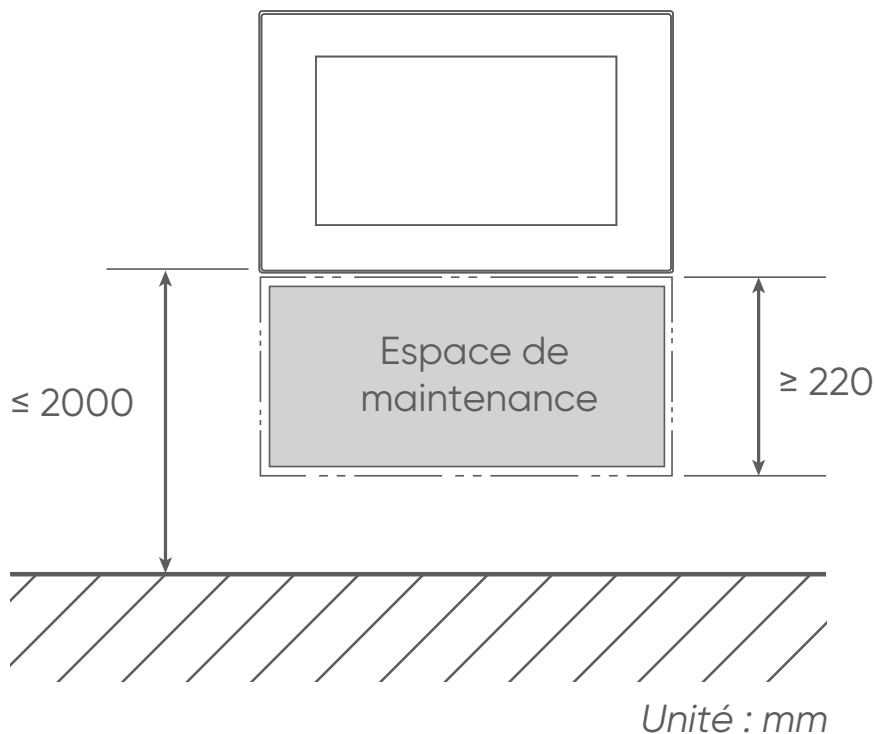


Ne pas installer l'appareil dans les lieux suivants :

- Une pièce contenant de l'huile minérale et sujette aux projections d'huile ou de vapeur (une cuisine par exemple).
- Lieu de production de substances qui compromettent l'équipement, tel que le gaz sulfurique, le gaz de chlore, l'acide, ou l'alcali.
- Un endroit avec des fuites de gaz combustible, contenant les fibres de carbone ou des poussières inflammables en suspension, ou des particules volatiles inflammables tels que du diluant pour peinture ou de l'essence. Si le gaz fuit et se répand autour de l'unité, il peut s'enflammer.
- Près d'une source de chaleur, de courant d'air, de vapeur, de gaz inflammable, exposé aux rayons du soleil ou aux intempéries.
- Zone contenant des équipements générant des interférences électromagnétiques.
- Ne pas utiliser l'unité pour des cas spéciaux, comme le stockage de nourriture, les plantes etc...

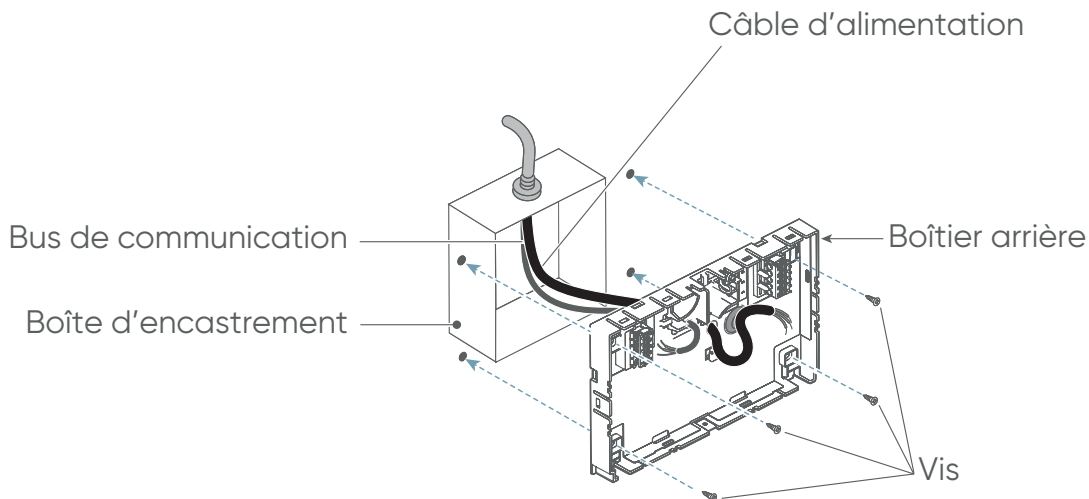


- Prendre les mesures adéquates afin d'empêcher l'appareil d'être utilisé comme abri par de petits animaux.

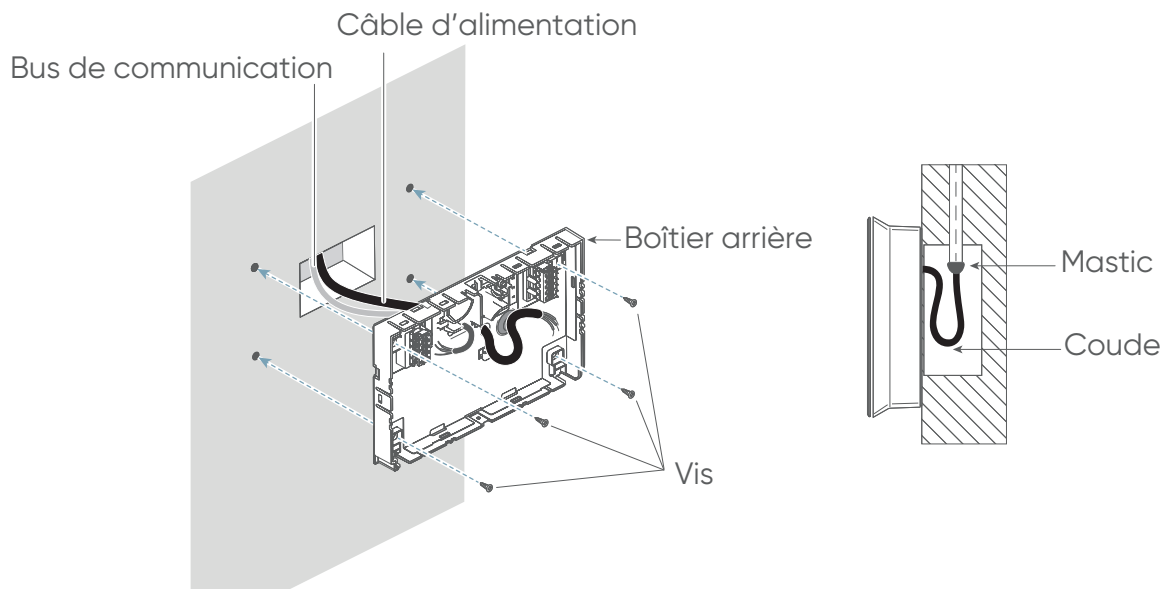




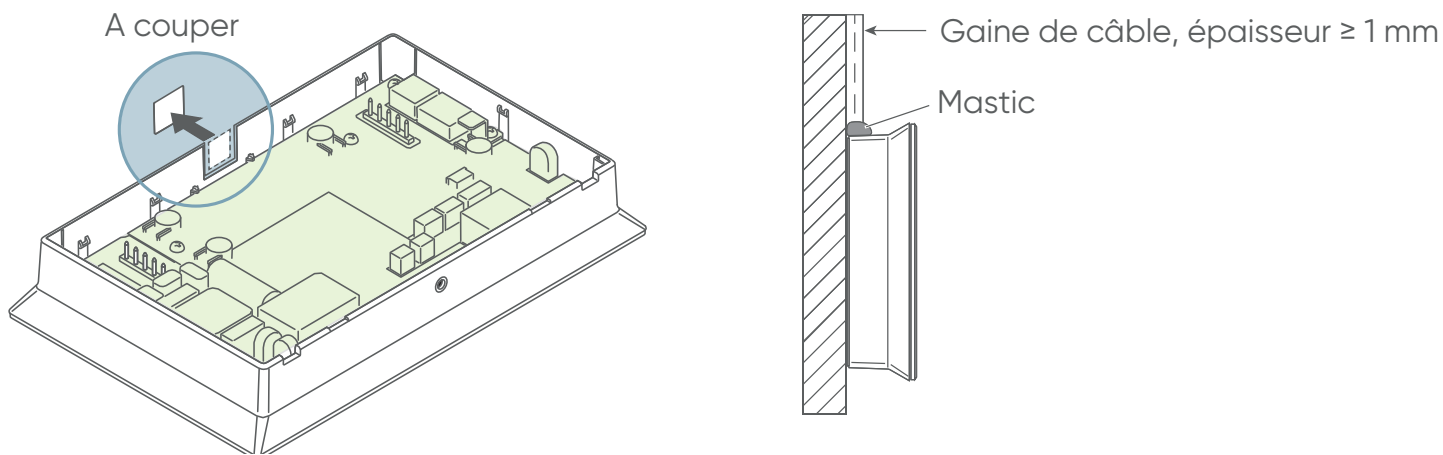
Installation avec une boîte d'encastement



Installation sur un mur, câbles encastrés

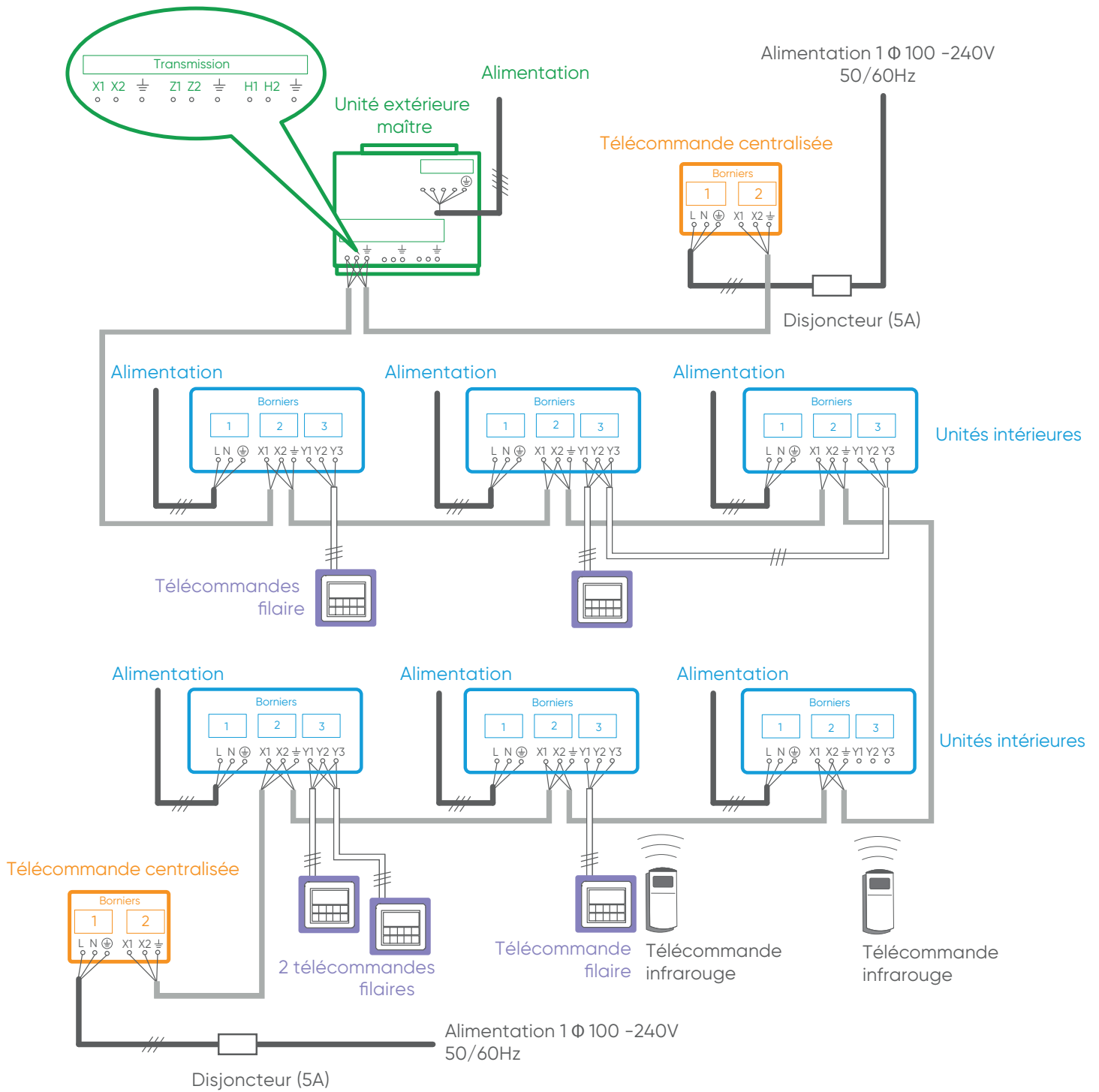


Installation sur un mur, câbles apparents





5. SCHÉMA DE PRINCIPE



Télécommande centralisée

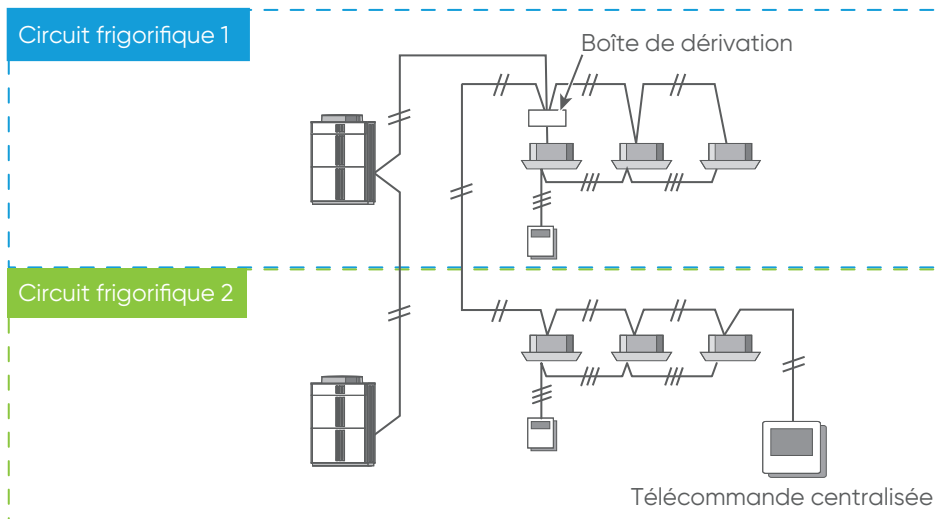
- 1 Bornier alimentation
- 2 Bornier bus de communication

Unité intérieure

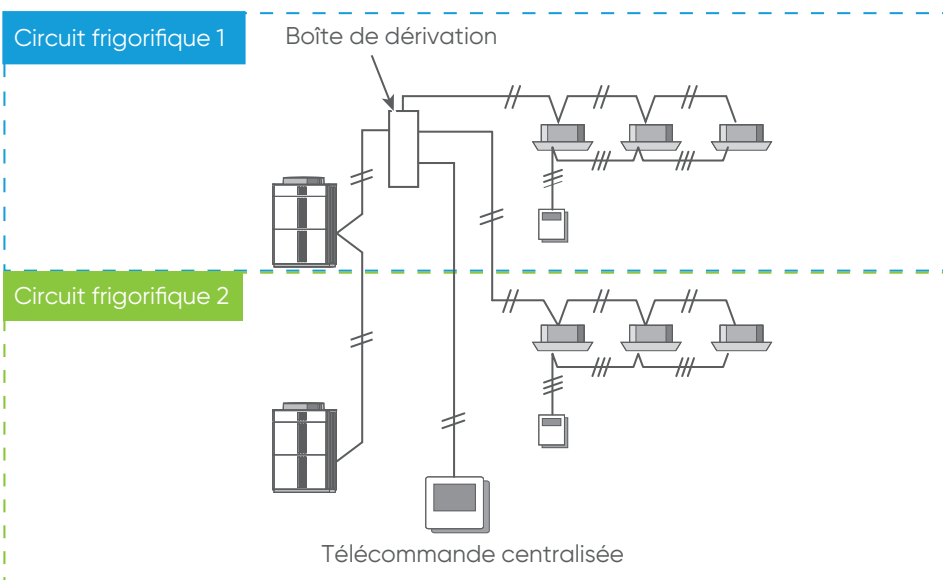
- 1 Bornier alimentation
- 2 Bornier bus de communication
- 3 Bornier télécommande filaire



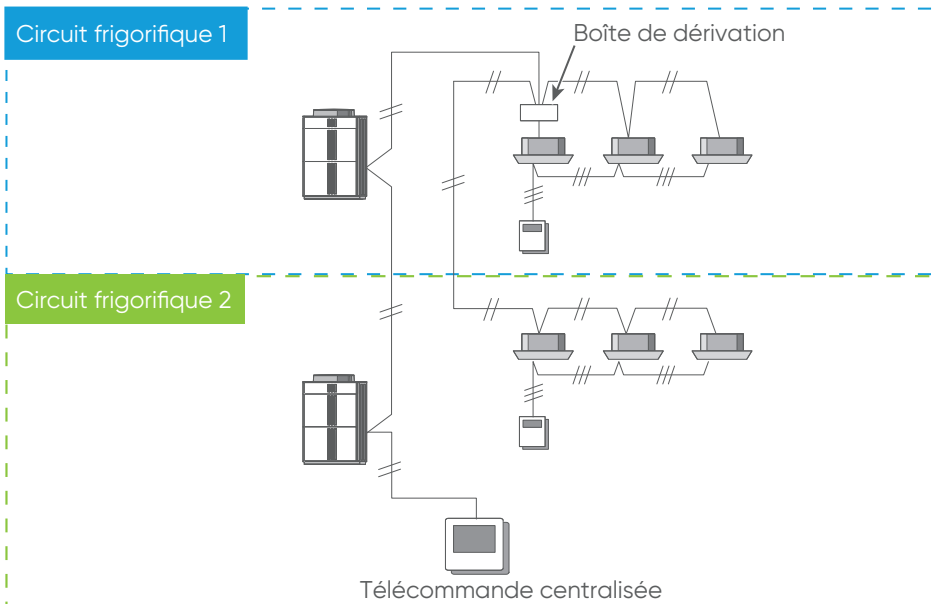
A. Bus de communication au bornier de l'unité intérieure



B. Bus de communication à une boîte de dérivation



C. Bus de communication au bornier de l'unité extérieure





6. SPÉCIFICATIONS DES CÂBLES

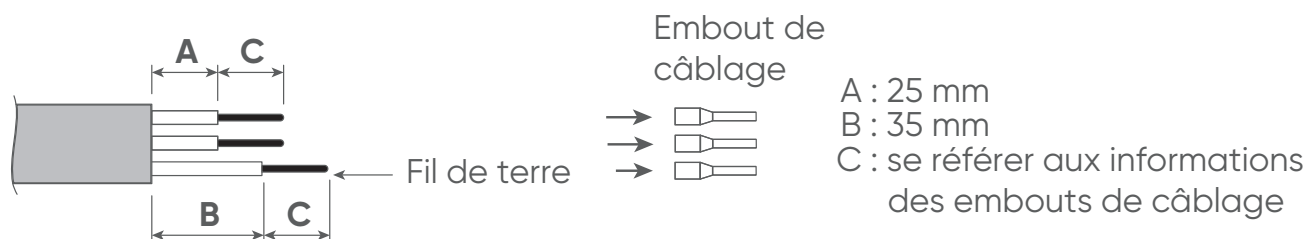
	Dimensionnement	Caractéristiques
Câble d'alimentation avec fils souple	Max. 1,25 mm ² (16AWG)	Type 60245 IEC57 ou équivalent 1 ϕ 50/60Hz 100-240V
	Min. 0,8 mm ² (18AWG)	2 fils + terre
Câble d'alimentation avec fils rigide	Max. 2 mm ² (14AWG)	1 ϕ 50/60Hz 100-240V
	Min. 0,8 mm ² (18AWG)	2 fils + terre
Bus de communication	0,33 mm ² (22AWG)	22AWG LEVEL 4 (NEMA), BELDEN 7703 NH ou équivalent Câble compatible LONWORKS® 2 fils sans polarité, paire torsadée, blindée 0,65mm
Câble d'entrée / sortie externe	0,33 mm ² (22AWG)	2 fils, paire torsadée, longueur max. de 25 m
Câble LAN Ethernet	-	Catégorie 5 ou plus. Support 100BASE-TX
Calibre du fusible	5 A	-

LONWORKS® est une marque déposée d'Echelon Corporation.

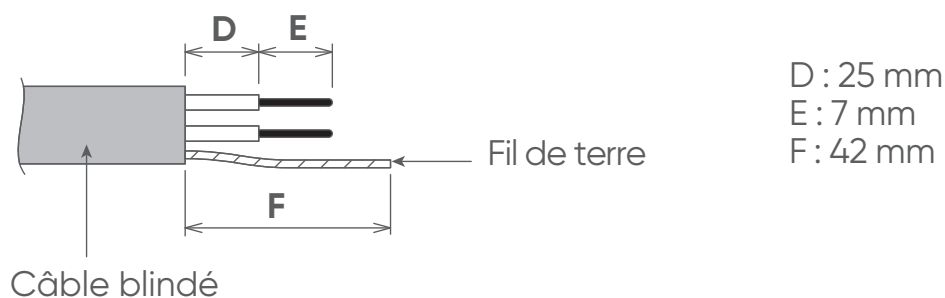
■ Câble d'alimentation fils rigides



■ Câble d'alimentation fils souples



■ Bus de communication





7. CONNEXION AUX BORNIERES DE LA TÉLÉCOMMANDE CENTRALISÉE

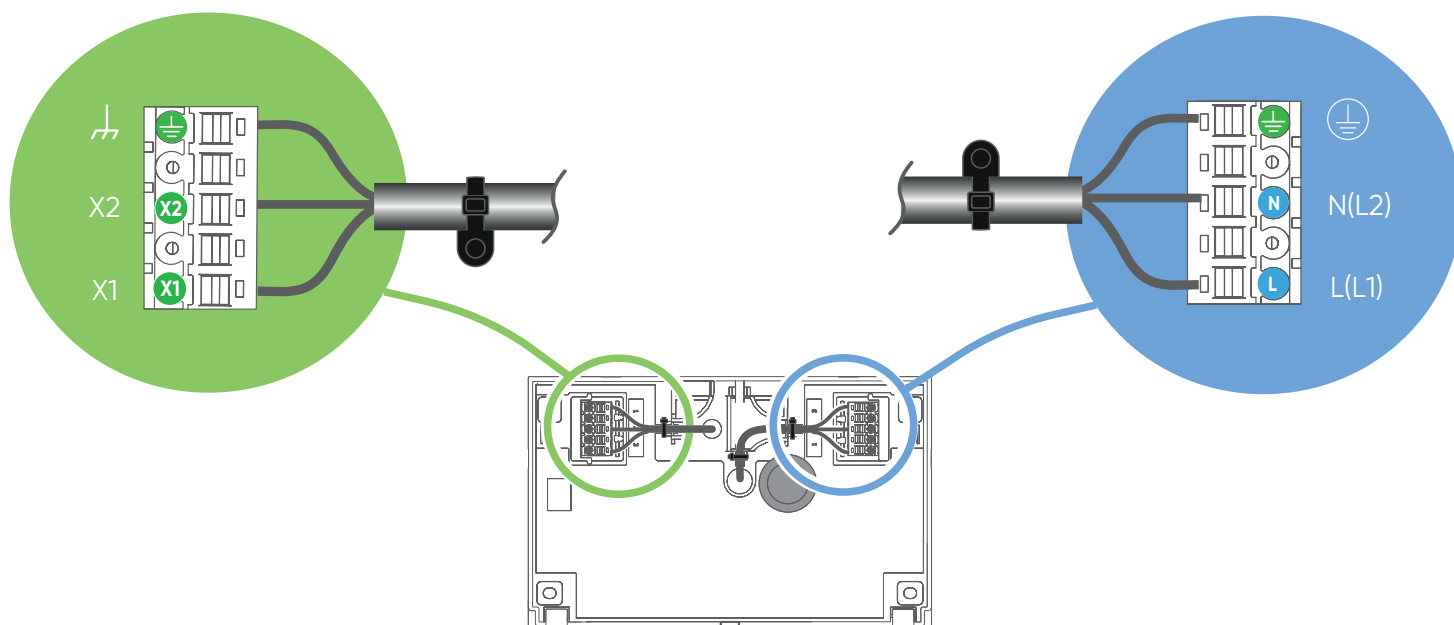
1. Connecter le câble d'alimentation électrique et le bus de communication.
2. Fixer les câbles à l'aide des serre-câbles.
3. Serrer fermement le serre-câble de façon à ce qu'une force de traction ne se propage pas au bornier, même si une force de 30 N est appliquée au câble.



- Insérer profondément le câble dans le bornier.
- Une fois que le câble est inséré, vérifier que le câble ne soit pas endommagé.
- N'insérer pas deux câbles ou plus dans une borne.
- Veiller à ne pas endommager le câble en serrant trop le serre-câble.

Bornier bus de communication

Bornier d'alimentation



Passage de câble

Installation sur un mur, câbles encastrés

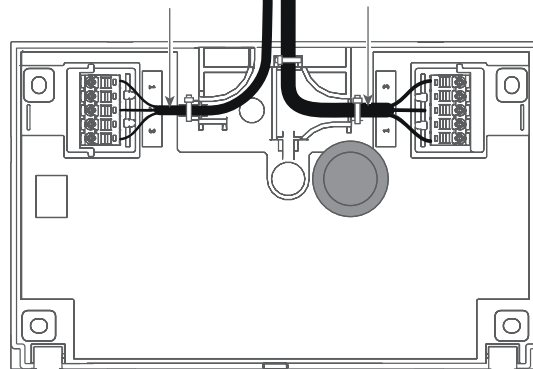
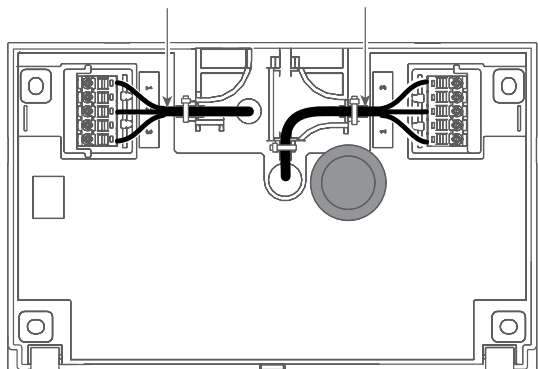
Installation sur un mur, câbles apparents

Bus de communication

Câble d'alimentation

Bus de communication

Câble d'alimentation





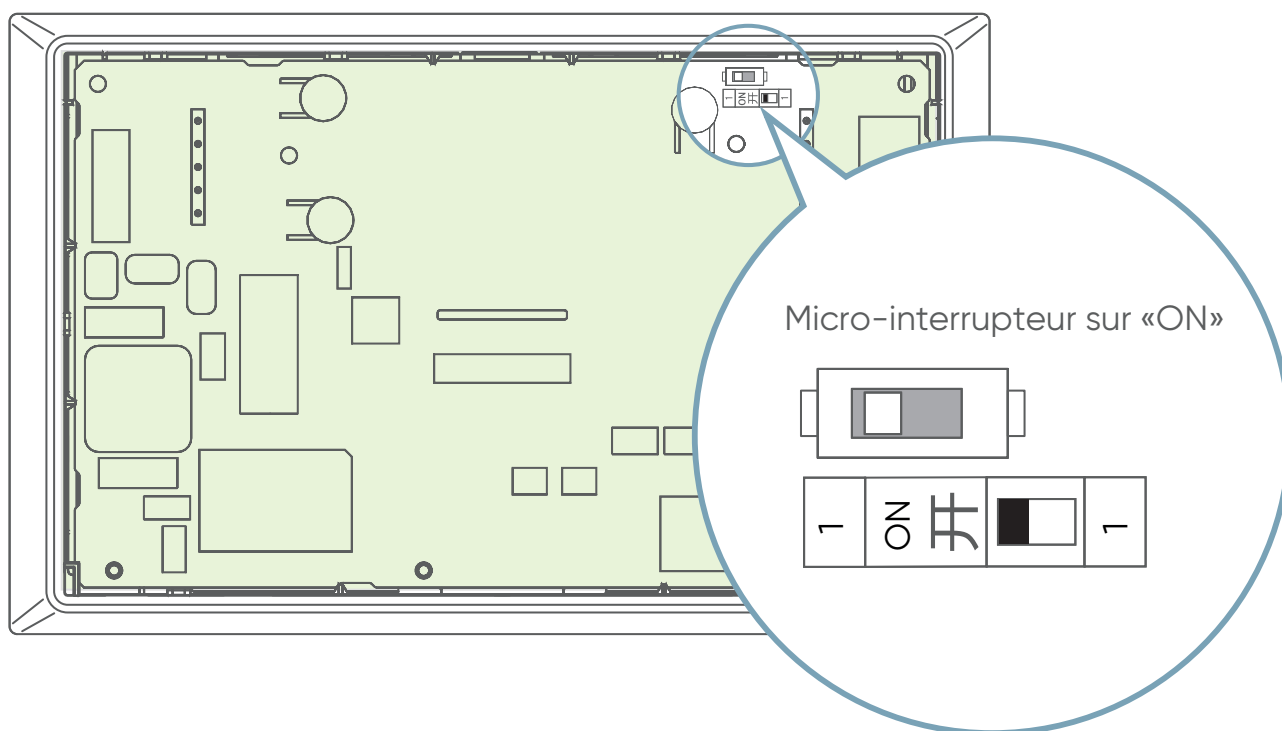
8. RÉGLAGES



- Utiliser un tournevis isolé pour régler le micro-interrupteur. Les micro-interrupteurs ne doivent pas être touchés à la main.



- Avant d'utiliser la télécommande centralisée régler le micro-interrupteur sur «ON». Cette fonction permet de garder en mémoire les données réglées dans le menu après une coupure de courant ou après un entretien.
- Le micro-interrupteur est réglé d'usine sur «OFF» pour éviter la consommation de la charge de la batterie.



Micro-interrupteur

OFF

Sauvegarde désactivée (par défaut)

ON

Sauvegarde activée

9. ENTRÉES ET SORTIES EXTERNES



- Ne pas utiliser de connecteurs autres que les connecteurs spécifiés.

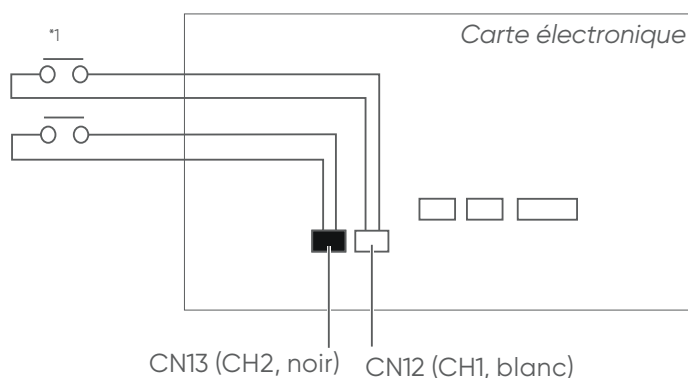
9.1. Entrées externes

Cette fonction permet d'effectuer un «Arrêt d'urgence» ou un «Marche/Arrêt par lots (tout marche/tout arrêt)» en utilisant le signal qui est émit au bornier d'entrée externe.

Il existe 2 méthodes pour l'utiliser : «Contact sec» ou «Contact avec tension».

■ Contact sec

- Utiliser un câble à paire torsadée (0,33 mm² (22AWG)) de longueur maximum de 25 m. Lorsqu'une alimentation n'est pas nécessaire pour le dispositif d'entrée à connecter, raccorder les câbles de connexion sur CN12 (CH1) pour un signal par état ou CN13 (CH2) pour un signal par impulsion.



¹ Résistance de détection de court-circuit (R ON) : ≤ 500 (ohms).

Résistance de détection de circuit ouvert (R OFF) : ≥ 100 (kilo ohms).

Nature du signal	Connecteur	Signal d'entrée	Fonction
Etat	CN12 (CH1)	Ouvert → Fermé	«Arrêt d'urgence» ou «Tout Marche»
		Fermé → Ouvert	Réinitialisation «Arrêt d'urgence» ou «Tout Arrêt»
Impulsion	CN12 (CH1)	Ouvert → Fermé	«Arrêt d'urgence» ou «Tout Marche»
	CN13 (CH2)	Ouvert → Fermé	Réinitialisation «Arrêt d'urgence» ou «Tout Arrêt»



- Pour basculer en «Fonctionnement» et «Nature du signal», effectuer les paramétrages par la fonction «Paramétrage d'entrée externe» du menu de la télécommande. Se reporter à la notice d'utilisation de la télécommande centralisée pour plus d'informations sur les réglages.

Fonctionnement	Arrêt d'urgence
	Démarrage / Arrêt par lots
Nature du signal	Etat
	Impulsion



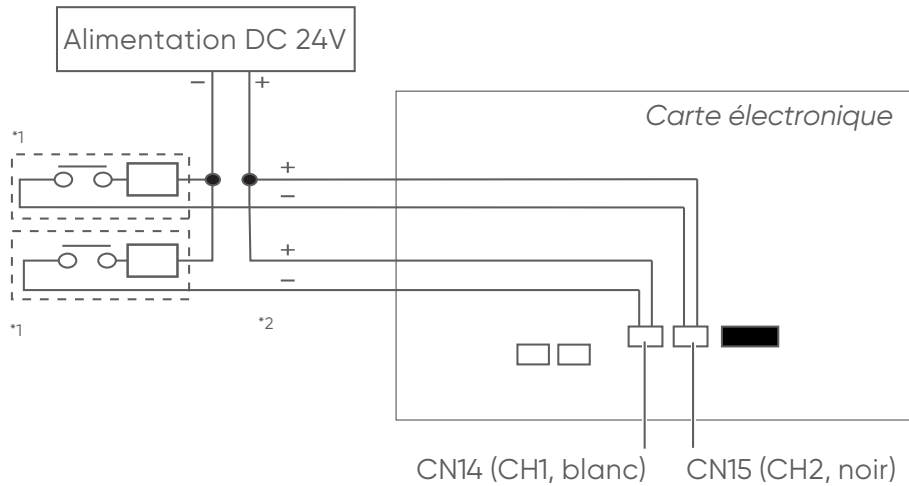
Contact avec tension

Lorsqu'une alimentation est nécessaire pour le dispositif d'entrée, raccorder les câbles de connexion sur CN14 (CH1) et CN15 (CH2).

Fournir une alimentation à courant continu de 24 V. Sélectionner une puissance d'alimentation avec un important surplus pour la charge connectée.

¹ L'intensité du courant continu admissible est de 5 mA ou moins. Fournir une résistance de charge afin que l'intensité soit de 5 mA maximum

² La tension sur les broches 1 et 3 ne doit pas excéder 24 VDC.



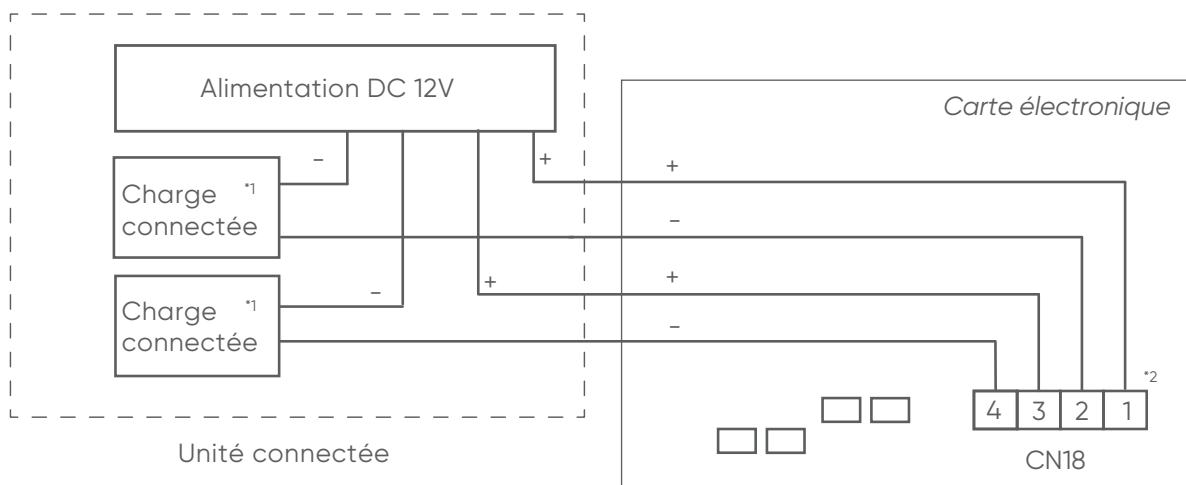
Nature du signal	Connecteur	Signal d'entrée	Fonction
Etat	CN14 (CH1)	Ouvert → Fermé	«Arrêt d'urgence» ou «Tout Marche»
		Fermé → Ouvert	Réinitialisation «Arrêt d'urgence» ou «Tout Arrêt»
Impulsion	CN14 (CH1)	Ouvert → Fermé	«Arrêt d'urgence» ou «Tout Marche»
	CN15 (CH2)	Ouvert → Fermé	Réinitialisation «Arrêt d'urgence» ou «Tout Arrêt»



- Pour basculer en «Fonctionnement» et «Nature du signal», effectuer les paramétrages par la fonction "Paramétrage d'entrée externe" du menu de la télécommande. Se reporter à la notice d'utilisation de la télécommande centralisée pour plus d'informations sur les réglages.

Fonctionnement	Arrêt d'urgence
	Démarrage / Arrêt par lots
Nature du signal	Etat
	Impulsion

9.2. Sorties externes



Fournir une alimentation à courant continu de 12 V. Sélectionner une puissance d'alimentation avec un important surplus pour la charge connectée.

La tension sur les broches 1 et 2, et la tension sur les broches 3 et 4 ne doit pas excéder 12 VDC.

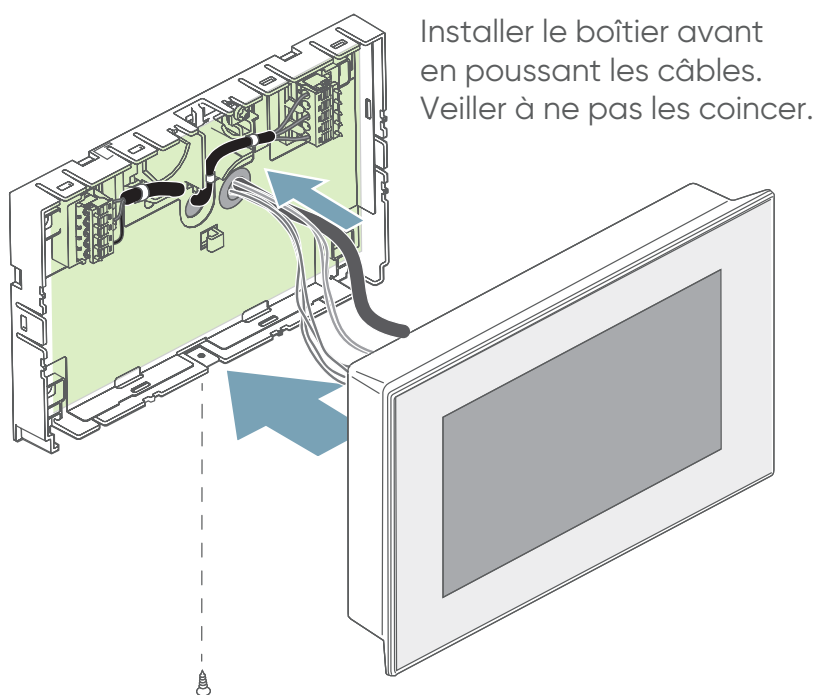
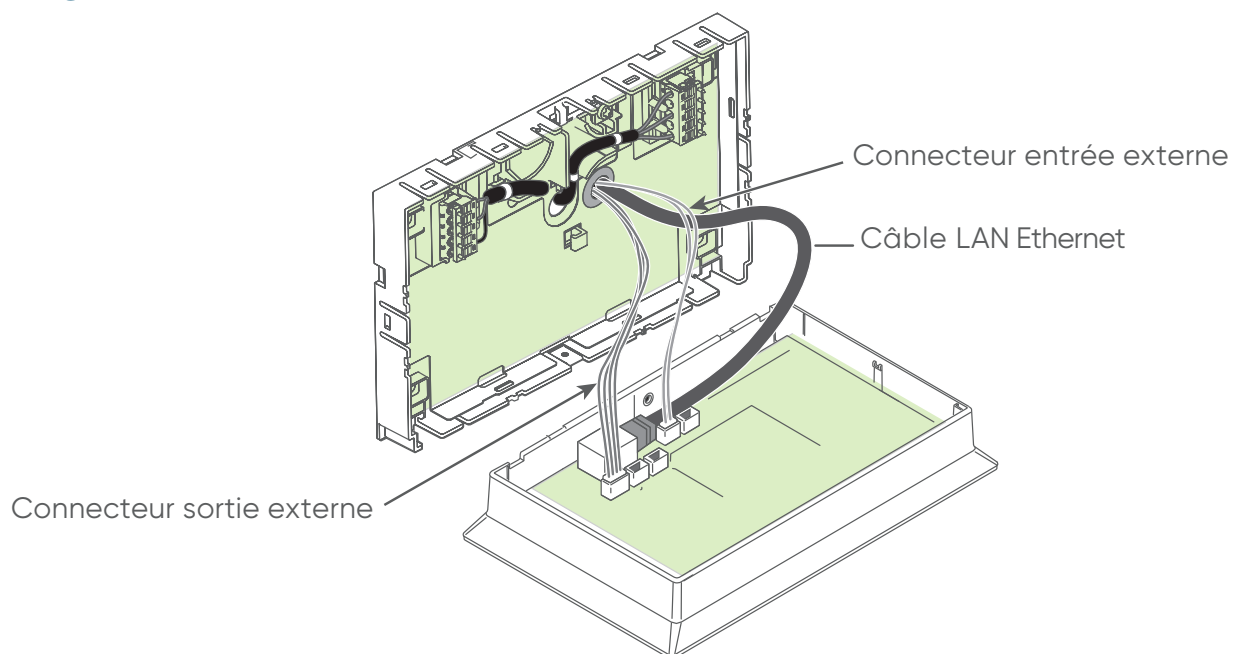
^{*1} L'intensité du courant continu admissible est de 15 mA ou moins. Fournir une résistance de charge afin que l'intensité soit de 15 mA maximum.

^{*2} Les broches 1 et 3 sont de polarité positive et les broches 2 et 4 sont de polarité négative.

Connecteur	CH	Broche	Etat
CN18	CH1	4	12 V : 1 ou plusieurs unités intérieures enregistrées fonctionnent.
		3	0 V : Toutes les unités intérieures enregistrées sont arrêtées.
	CH2	2	12 V : Une erreur s'est produite dans le produit ou des unités intérieures et extérieures enregistrées.
		1	0 V : Cet appareil et toutes les unités extérieures et les unités intérieures enregistrées fonctionnent normalement.



9.2.1. Passage de fils





10. MISE SOUS TENSION



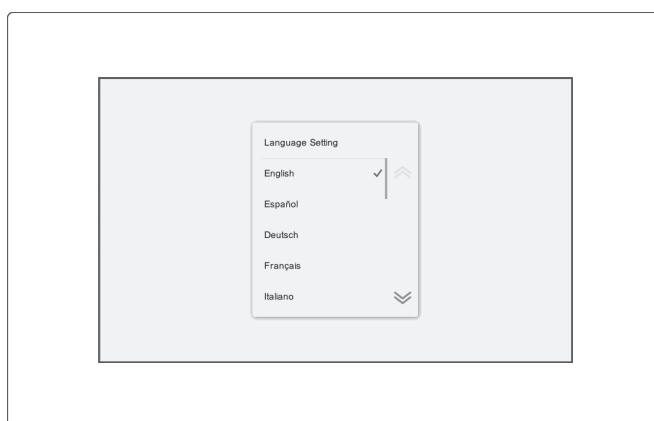
- Avant de remettre le courant, vérifier que la tension soit comprise dans la plage de fonctionnement spécifiée (voir «Spécifications des câbles», page 14). Si cette consigne n'est pas respectée, un fonctionnement incorrect peut se produire.
- Vérifier le câblage. Un câblage incorrect peut causer un dysfonctionnement.



- Se reporter à la notice d'utilisation de la télécommande centralisée pour plus d'informations sur les réglages.

Après avoir terminé l'installation, vérifier les points suivants :

1. Vérifier le câblage de l'alimentation et du bus de communication.
2. Vérifier que l'alimentation correspond à la valeur nominale de la télécommande.
3. Allumer la télécommande centralisée (en l'absence de commutateur d'alimentation sur le corps de cette télécommande, allumer l'alimentation à l'aide du disjoncteur).
4. Si l'écran de réglage suivant apparaît, l'installation est alors terminée.



■ Initialisation



Si l'alimentation est coupée dans les 5 minutes suivant la fin des réglages, les paramètres peuvent ne pas être enregistrés.



1. Réglage de la langue
2. Étalonnage de l'écran
3. Réglage de l'adressage (*définit l'adresse de la télécommande centralisée*)
4. Enregistrement des unités intérieures
5. Réglage de la date et de l'heure du système



A series of horizontal dotted lines spanning the width of the page, providing a guide for handwriting practice.



A series of horizontal dotted lines for writing, spaced evenly down the page.



ASSISTANCE TECHNIQUE ET GARANTIES

TEL. 04 72 45 11 00

Date de la mise en service :

Coordonnées de l'installateur ou service après-vente.